## Valentine's Day in America

Although it isn't a national holiday, everyone does something special for Valentine's Day. Of course, most Americans think of men asking out the girls they like, or people giving flowers, chocolate, and stuffed animals to their partners, and other romantic gestures. I think that Japan is pretty similar save for the fact that it is men, not women, who do things for the ones they live in America. Also, there is no White Day in America, which means guys are out of luck and never get anything out of Valentine's Day.

These romantic celebrations are all well and good, but there are many people in America who can't celebrate in this way. Take young children for example. Elementary school students have no money and they certainly should not be dating at their young age. For this reason, we have made other ways to celebrate the holiday.

Instead of the usual lovey-dovey exchange of gifts, all school children make valentine cards for everyone in class and hand them out at school. Students often write kind messages on these cards and attach a piece of candy to each one before giving them out in the classroom. As one might expect, the kids are sure to start eating the candy as soon as they get their valentines. It isn't a romantic event, but students can bond over the kind messages and build confidence through their friendships.

We can look at this kind of event to understand that Valentine's Day isn't just for lovers. So, if you are reading this column, it doesn't matter if you are single on Valentine's Day as long as you can show your love to the friends and family that you care about most.

## 2月のコラム

国民の祝日ではありませんが、アメリカ人はみんなでバレンタインデーをお祝います。バレンタインデーには男性が好きな人に告白したり、彼女にバラやチョコ、ぬいぐるみ等を渡したり、心から愛を示したりします。アメリカでは、相手のために何かをするのは女性ではなく、男性であることを除けば、日本とかなり似ていると思います。また、アメリカにはホワイトデーがないので、バレンタインデーに色々なものを渡しても、お返しはありません。

こういうロマンチックなお祝いを誰でもするわけではありません。例えば、小学生などの子供はお金を持っていないですし、デートなどはしません。そのため、誰でも一緒に参加できるように、他の方法が考え出されました。

プレゼント交換の代わりに、小学生全員がクラス全員分のバレンタインカードを作り、学校で配るのです。(男の子も女の子も)カードには優しいメッセージを書き、お菓子を添えて教室で配ることもあります。お菓子をもらうと子供たちはそれをすぐに食べます。ロマンチックなイベン

トではありませんが、生徒たちは優しいメッセージで絆を深め、友情を通して自信をつけることができるのです。

このようなイベントから、バレンタインデーは恋人たちのためだけにあるのではないということがわかります。このコラムを読んでいる皆様は、恋人がいてもいなくてもバレンタインデーに友達や家族にも愛を示してみてください!



